

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

1991 | 1 MAART | No. 5

INDEX

— Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling à Afls. 60,—.

— Losse nummers Afls. 4,—.

Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 6 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

NILO HERMAN CHIRINO, wonende in Aruba, en

SUSANA SOSA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,

mr. E.M. Ras

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 16 januari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ATHANASIA KOOLMAN, en

JULIO ANTONIO DOROTAAL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. M. Croes

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 14 november 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ARISELY MARIA IVETTE YARZAGARAY, en

CLYDE LLOYD VAN EER, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 12 december 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JOHANNES AQUILES MERCELINA, wonende in Aruba, en

BIRINA FRANCISCA CASTRO-LARA, wonende op Bonaire.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 16 januari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ROSALINDA PETRONA MARTINUS, en

MARCOS SERVIO HOSE OLIEBERG, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 9 januari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

GIANCARLA MICHELANGELA MACKAY, en

JOAQUIN ROSANNO RAS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.G. Maduro

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 20 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
HELGA CAROLINA HILDEGARD SCHOLDER, en
GODRIED ELDRID LAMPE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. E. Vieira-de Regt

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 13 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LUCIA ROXANNE MADURO-CROES, wonende in Aruba, en
EDDIE RAY BLACKWELL, wonende in de Verenigde Staten van Amerika.

De advocaat,
mr. M. Croes

SCHEIDING VAN TAFEL EN BED

Bij vonnis van 6 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is scheiding van tafel en bed uitgesproken tussen:
ELIZABETH ELVIRA FRANCA, en
NICOLAAS ADRIAAN ANDRES HABIBE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. A.J. Swaen

SCHEIDING VAN TAFEL EN BED

Bij vonnis van 13 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is scheiding van tafel en bed uitgesproken tussen:
BRIGIDA LOLA BRICENO, wonende in Aruba, en
RUDOLF RONALDO YRAUSQUIN, wonende op Sint Maarten.

De advocaat,
mr. A. Bikker

LIQUIDATIE

BRIEN N.V. (in liquidatie)

In de op 26 september 1990 gehouden Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders van BRIEN N.V., is besloten om met ingang van 30 juni 1990 tot algehele liquidatie van de vennootschap over te gaan.
Het Plan van Uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is nedergelegd ten kantore van het Handelsregister en ten kantore van de vennootschap, alhier.

De liquidatrice,
First Mercantile
Trust Company N.V.
L.G. Smith Blvd. 14
Aruba

LIQUIDATIE

ESKIMO ICE N.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording, houdende de uitkering van de activa minus de passiva aan de aandeelhouders is ter kennisneming van eenieder neergelegd ten kantore van het Handelsregister.

De vereffenaar,
M.A.S. Management &
Advisory Services N.V.
Seroe Blanco 60-E
Aruba

LANDSBESLUIT

VAN 13 FEBRUARI 1991 no. 1

DE WND. GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op de voordracht van de minister van Algemene Zaken, de minister van Economische Zaken en de minister van Welzijnszaken;

Gelet op de Landsverordening Sociaal-Economische Raad (AB 1987 no. 103);

Gezien het schrijven d.d. 11 januari 1991 van de Aruba Hotel and Tourism Association;

Heeft besloten:

I. Onder dankbetuiging voor de aan het Land bewezen diensten met ingang van heden:

a. aan de heer Leo van Veen eervol ontslag te verlenen uit zijn functie van lid van de Sociaal-Economische Raad;

b. aan de heer Willie Kremer eervol ontslag te verlenen uit zijn functie van plaatsvervanger van dit lid.

II. Voor de verdere zittingsperiode tot 1 november 1992, in de Sociaal-Economische Raad te benoemen:

1. tot lid, vertegenwoordigende de organisaties van werkgevers, de heer Willie Kremer;

2. tot plaatsvervanger van dit lid, de heer Roderick Arends.

III. Te bepalen, dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba wordt bekend gemaakt.

Oranjestad, 13 februari 1991
M. Croes

De minister van Algemene Zaken,
N.O. Oduber

De minister van Economische Zaken,
E. Briesen

De minister van Welzijnszaken,
R.J. Refunjol

*****

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, NORMAN EDMUND HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 19 februari 1991, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van ESTANISLAO GEERMAN, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 122 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr. C.A. Sint Jago-Francis;

WEDEROM OPGEROEPEN:

SARA MARIA DE LA CRUZ, zonder bekende woon- en verblijfplaats in Aruba, de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag 26 juni 1991 des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen ten einde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, NORMAN EDMUND HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 19 februari 1991, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van ESTANISLAO GEERMAN, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 122 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr. C.A. Sint Jago-Francis;

WEDEROM OPGEROEPEN:

ADALBERTA PHILOMENA CROES, zonder bekende woon- en verblijfplaats in Aruba, de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag 26 juni 1991 des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen ten einde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

BEKENDMAKING

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1991 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

Nr. 15 Ministeriele regeling van 22 januari 1991 tot wijziging van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86).

Nr. 17 Koninklijk besluit van 30 november 1990 (Stb. 583), regelende de inwerkingtreding van de Wet militair tuchtrecht, de Wet militaire strafrechtspraak, de Rijkswet van 14 juni 1990 tot wijziging van het Wetboek van Militair Strafrecht in verband met de herziening van het militair tuchtrecht en ter afschaffing van de doodstraf (Stb. 368) en de Rijkswet van 14 juni 1990 tot wijziging van het Wetboek van Militair Strafrecht in verband met de nieuwe regels inzake de militaire strafrechtspraak (Stb. 371).

Nr. 18 Rijkswet van 5 december 1990 (Stb. 593), tot wijziging van bepalingen van de Schepenwet, de Marinescheepsongevallenwet, de Zee- en luchtvaartverzekeringswet 1939, de Rijkswet Vaarplicht en de Rijkswet Noodvoorzieningen Scheepvaart in verband met de invoering van Boek 8 van het Nederlandse Burgerlijk Wetboek.

Nr. 19 Koninklijk besluit van 17 december 1990 (Stb. 635), houdende regels ter uitvoering van het Wetboek van Militair Strafrecht, de Wet militair tuchtrecht en de Wet militaire strafrechtspraak (Besluit uitvoeringsbepalingen militair straf- en tuchtrecht).

Nr. 20 Ministeriele regeling van 4 februari 1991 tot wijziging van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86).

Nr. 21 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 11 januari 1991 tot wijziging van het Landsbesluit invoer apen (AB 1989 no. GT 2).

Nr. 22 Ministeriele regeling van 8 februari 1991 ter uitvoering van artikel 2, eerste lid, van de Prijzenverordening (AB 1988 no. GT 65) (Prijsregeling brood).

BEKENDMAKING

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1991 de volgende nummers van de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

Nr. 25 Landsbesluit van 17 december 1990 no. 4, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Pensioenverordening landsdienaren.

Nr. 26 Landsbesluit van 17 december 1990 no. 14, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, regelende de heffing en inning van een retributie wegens het voor afvoer gebruikmaken van de riolering (Retributiebesluit rioolafvoer).

Nr. 27 Landsbesluit van 20 december 1990 no. 16, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende

tekst van de Landsverordening accijns op gedistilleerd.

Nr. 28 Landsbesluit van 7 december 1990 no. 22, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de Landsverordening minimumlonen (AB 1989 no. GT 26).

*****

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
per 31 december 1990
(Artikel 32 van de Centrale Bankverordening)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud en vorderingen in goud	47.371.786	Bankbiljetten in omloop	70.780.025
Vorderingen en waardepapieren		Verplichtingen aan ingezetenen	
in buitenlandse geldsoorten	175.294.123	- Overheid	6.997.203
Diverse rekeningen	2.168.181	- Rekening Meerjarenplan	6.240.137
Drukkosten bankbiljetten	678.202	- Banken	71.453.844
Inventaris	541.120	- Overige instellingen	5.769.370
Gebouwen	2.882.294	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	2.540.998
		Gelden in consignatie	1.444.763
		Diverse rekeningen	6.024.390
		Waarderingsverschillen goud en deviezen	37.585.666
		Herwaarderingsrekening	99.310
		Algemene reserve	10.000.000
		Kapitaal	10.000.000
	228.935.706		228.935.706

Disconto : 8.5 %
Beleningsrente : 9.5 %

Emile den Dunnen
President van de Centrale Bank van Aruba

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
per 31 januari 1991
(Artikel 32 van de Centrale Bankverordening)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud en vorderingen in goud	47.371.786	Bankbiljetten in omloop	65.758.605
Vorderingen en waardepapieren		Verplichtingen aan ingezetenen	
in buitenlandse geldsoorten	187.590.413	- Overheid	12.690.583
Diverse rekeningen	1.302.230	- Rekening Meerjarenplan	10.162.525
Drukkosten bankbiljetten	678.202	- Banken	80.874.777
Inventaris	938.108	- Overige instellingen	4.616.133
Gebouwen	2.882.294	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	2.100.293
		Gelden in consignatie	1.444.763
		Diverse rekeningen	5.174.744
		Waarderingsverschillen goud en deviezen	37.841.300
		Herwaarderingsrekening	99.310
		Algemene reserve	10.000.000
		Kapitaal	10.000.000
	240.763.033		240.763.033

Disconto : 8.5 %
Beleningsrente : 9.5 %

Emile den Dunnen
President van de Centrale Bank van Aruba

BEKENDMAKING

OPENBAARMAKING door de Kamer van Koophandel en Nijverheid in Aruba der namen, voorkomende op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde kandidatenlijst, welke voor iedereen die in het Handelsregister is ingeschreven ter Secretarie der Kamer ter inzage ligt.

CROES, RANDOLPH F.	Voor het GROOTBEDRIJF
HO-KANG-YOU - ARENDS, JANICE E.	Voor het GROOTBEDRIJF

Extract uit het proces-verbaal van de zitting van de Verkiezingscommissie ingevolge de bepalingen van artikel 31 van de Kiesverordening Kamer van Koophandel en Nijverheid.

Aangezien op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde kandidatenlijst, de geplaatste kandidaten voor het GROOTBEDRIJF TWEE bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het GROOTBEDRIJF EEN is, beslist de Verkiezingscommissie dat voor 1 april 1991 een stemming voor het GROOTBEDRIJF zal plaats hebben.

Stemming op de kandidaten voor het GROOTBEDRIJF ter vervulling van EEN vacature zal plaats hebben op 27 maart 1991 in het lokaal van de Kamer aan de Zoutmanstraat no. 21 te Oranjestad, van 's ochtends 09.00 uur tot 's middags 12.00 uur.

Aruba, 4 maart 1991

DE VOORZITTER DER KAMER
A.D. GREEN